

Bezirksausschuss des 12. Stadtbezirkes  
**Schwabing-Freimann**



Landeshauptstadt  
 München

Landeshauptstadt München, Direktorium,  
 BA-Geschäftsstelle Mitte, Tal 13, 80331 München

**Vorsitzender**  
**Werner Lederer-Piloty**

**Privat:**  
 Telefon: 089/397007  
 E-Mail: [architekten@lederer-piloty.de](mailto:architekten@lederer-piloty.de)

**Geschäftsstelle:**  
 Tal 13, 80331 München

Telefon: 089/22802675  
 Telefax: 089/22802674  
 e-mail: [bag-mitte.dir@muenchen.de](mailto:bag-mitte.dir@muenchen.de)

**München, 02.07.2015**

**An alle**  
**Bezirksausschussmitglieder**  
**des Bezirksausschusses 12,**  
**Vertreter von Behörden,**  
**Stadtrat und Presse**  
**Bürgerinnen und Bürger**

**Einladung zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses 12 Schwabing-Freimann**

**am Donnerstag, den 02.07.2015, um 19.30 Uhr,**  
**in der griechisch orthodoxen Allerheiligenkirche, Ungererstraße 131, 80805 München.**

**vorgesehene Tagesordnung:**

- A**            **Allgemeines**
- A.1.**        **Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit, Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung**
- A.2.**        **Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung**
- A.3.**        **Kurzbericht des Vorsitzenden und Allgemeine Themen**
- A.3.1.      Vorstellung des kleinen Disc Golf Parcours im Nordteil des Fröttmaninger Berges durch das Baureferat – Gartenbau - **entfällt**
- A.4.**        **Kurzbericht der Polizei**
- A.5.**        **Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**
- A.6.**        **Anträge**
- A.7.**        **Unterrichtungen**
- A.7.1.      Eilentscheidungen des Vorsitzenden
- A.7.1.a)     Fußballturnier am 13.06.2015 auf dem Fußballplatz Guerickestraße - zugestimmt
- A.7.1.b)     Sommerfest des Nachbarschaftstreffs Parkstadt Schwabing am 14.06.2015 - zugestimmt
- A.7.1.c)     Kleiner Disc Golf Parcours im Nordteil des Fröttmaninger Berges - zugestimmt
- A.7.2.      Projekt „Kollaborationsplattform“
- A.7.3.      Überparteiliches Statement zur Konzertsaaldebatte (BA-Antrag B 00947; siehe auch C.5.1.2) und C.5.1.3.)
- A.8.**        **Entscheidungen**
- A.9.**        **Anhörungen**
- A.9.1.      Verlagerung der Bezirksinspektion Nord
- A.10.**      **BA-Angelegenheiten**
- A.10.1.     Ferienausschuss 2015 (Beschluss über die Mitglieder; Wahl des Vorsitzenden)
- A.10.2.     Sitzungstermine 2016
  
- B.**           **Umwelt und Verkehr**
- B.1.**        **Anträge**
- B.2.**        **Entscheidungen**
- B.3.**        **Anhörungen**
- B.3.1.**     **Verkehrsrechtliche Anordnungen**
- B.3.1.1.    Anlieferzone in der Feilitzschstraße 7-9
- B.3.2.**     **Sonstige Anhörungen**
- B.3.2.1.    Freimanner Bahnhofsstraße 24, Wesentliche Änderung der Abfallentsorgungsanlage der Münchener Akten + Daten Vernichtung GmbH

- B.3.2.2. Verfahren zur Inschutznahme des geplanten Naturschutzgebietes „Südliche Fröttmaninger Heide“
- B.3.2.3. Altplatznachgenehmigung der Werstoffcontainer Sondermeierstraße / Floriansmühlstraße
- B.4. Bürgeranliegen**
- B.4.1. Anbringung eines „Grünen Pfeils“ an der Kreuzung (von Norden kommend) Ungererstraße / Schenkendorfstraße
- B.4.2. Keine dauerhafte Erhöhung der Zuschauerzahlen in der Allianz-Arena – Entwicklung eines Anwohnerschutzkonzeptes
- B.4.3. Änderung der Parksituation in der Dietlindenstraße
- B.4.4. Beseitigung des „Abfalls“ an der Echinger Straße
- B.4.5. Unterbindung der Veranstaltungen des „Fanprojekts München“ am Admiralbogen
- B.4.6. div. Anfragen zur Verkehrsplanung am Mittleren Ring und an der Kreuzung Franz-Josef-Straße / Leopoldstraße
- B.5. Unterrichtungen**
- B.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**
- B.5.1.1. Einrichtung eines Zebrastreifens und einer Tempo-30-Zone in der Ungererstraße zwischen Leopold- und Dietlindenstraße (OB-Entscheidung zur BV-Empfehlung E 00111)
- B.5.1.2. Weiterer Eingang zum Nordfriedhof (Antwort zum BA-Antrag B 01022)
- B.5.2. Verkehrsrechtliche Anordnungen**
- B.5.2.1. Kurzzeitparken und Haltverbot Weimarer Straße; Beschilderung der Geh- und Radwege
- B.5.2.2. Verlegung der Bücherbushaltestelle vom Carl-Orff-Bogen in die Paul-Hindemith-Allee
- B.5.2.3. Rettungsweg Admiralbogen
- B.5.3. Sonstige Unterrichtungen**
- B.5.3.1. Anbringung eines grünen Pfeils an der Ampel am östlichen Ende der Max-Bill-Straße zum Rechtsabbiegen in den Frankfurter Ring (Antwort des Kreisverwaltungsreferats auf ein Bürgeranliegen)
- B.5.3.2. Errichtung einer Brücke über den Garching Mühlenbachkanal und einer Brücke über den Garching Mühlenbach – Wasserrechtliche Genehmigung
- B.5.3.3. Zukunftschancen für den ÖPNV München XXL verbreitern – nicht verbauen: die INZELL-Initiative untersucht das Potenzial von Zwei-System-U-S-Bahnfahrzeugen für die Region München; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015 (Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03124)
- B.5.3.4. Rechts- und Beschlusslage bezüglich Laubbläser (incl. Beschluss des Umweltausschusses vom 05.05.2015; Sitzungsvorlage Nr.: 14-20 / V 02862)
- B.5.3.5. Straßenbauarbeiten in der Max-Bill-Straße (Nordseite) – Informationsschreiben des Baureferats an die Anwohner
- B.5.3.6. Information der MVG über das Betriebskonzept der Linien U3/U6 während der Bauwerksprüfung Poccistraße
- C. Bildung, Kultur und Soziales**
- C.1. Anträge**
- C.1.1. Corso Leopold - Öffnung der Läden an den Sonntagen an der Ludwig- und Leopoldstraße sowie den angrenzenden Querstraßen (Initiative Herr Dr. Horst Engler-Hamm)
- C.1.2. Abriss und Schließung des Johannes Kolleg (Initiative Herr Dr. Horst Engler-Hamm)
- (N)C.1.3. Eilantrag: Verbleib der Münchner Lach- und Schießgesellschaft in den Räumlichkeiten Ursulastraße 9 (Initiative Herr Patric Wolf)
- C.2. Entscheidungen**
- C.2.1. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12 in Höhe von 1.875,00 €: Theater Heppel & Ettlisch für Podiumsgespräche von Juli bis Dezember 2015
- C.2.2. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12 in Höhe von 2.500,00 €: Domagkateliers gGmbH für die Offenen Ateliertage von 03. - 05.07.2015
- C.2.3. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12 in Höhe von 3.150,00 €: Theater des Hölzernen Gelächters für Sommertheaterproduktion im August/September 2015
- C.2.4. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12 in Höhe von 1.500,00 €: Fußballabteilung des ESV München Freimann für die 60-Jahr-Feier der Fußballabteilung des ESV München Freimann vom 24.07. - 26.07.2015
- C.2.5. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12 in Höhe von 500,00 €: Wilhelmschule-Förderverein e.V. für ein Zirkusprojekt vom 29.06. - 03.07.2015

**C.3. Anhörungen**

- C.3.1. „Jugend im öffentlichen Raum – Ausbau der regionalen, stadtteilorientierten Streetwork“  
Beschlussentwurf für den Kinder- und Jugendhilfeausschuss am 15.09.2015
- C.3.2. Errichtung eines Hauses für Kinder mit 3 Krippen- und 3 Kindergartengruppen auf dem Gebiet der ehemaligen Funkkaserne (Beschlussentwurf)
- C.3.3. Spielefest im Carl-Orff-Bogen-Park am 05.08.2015
- C.3.4. Grünanlage Sondermeierstraße – Gottesdienst im Grünen am 25.07.2015
- C.3.5. Pfarr-Biergarten St. Ursula am 25.07.2015 auf dem Kaiserplatz
- C.3.6. Vereinsfest: 60 Jahre Fußballabteilung ESV Freimann, Frankplatz 15, vom 24. bis 26.07.2015

**C.4. Bürgeranliegen****C.5. Unterrichtungen****C.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**

- C.5.1.1. Kino im B-Plan Bayernkaserne (BA-Antrag Nr. B 01025)
- C.5.1.2. Standortvorschlag für den neuen Konzertsaal in München (BA-Antrag B 01020)
- C.5.1.3. Neubau eines Konzertsaals im Nordbereich der Münchner Freiheit (BA-Antrag B 01153)

**C.5.2. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben**

- C.5.2.1. „Mr. Eis“, Cafe, Leopoldstraße 33
- C.5.2.2. „Maggie Vietkitchen“, Schank- und Speisewirtschaft, Marktstraße 6
- C.5.2.3. „Dhaba“ (ehemals „Ai Castelli“), Schank- und Speisewirtschaft, Herzogstraße 1 b
- C.5.2.4. „Al Pacino“, Schank- und Speisewirtschaft, Leopoldstraße 87

**C.5.3. Sonstige Unterrichtungen**

- C.5.3.1. Mietvertrag für das Trainingsgelände des IsarDojo e.V. Leinthalter Straße 8
- C.5.3.2. Sofortprogramm für Einrichtungen zur Unterbringung von Flüchtlingen – 4. Standortbeschluss  
Beschluss der Vollversammlung vom 29.04.2015; Sitzungsvorlage Nr.: 14-20 / V 03051
- C.5.3.3. Mehrjahresinvestitionsprogramm 2015-2019 (Antwort des Sozialreferats zur Stellungnahme des BA vom 24.03.2015)
- C.5.3.4. Verwendungsnachweise
  - C.5.3.4.a) Konsortium Domagkpark für eine Neubürgerveranstaltung am 17.03.2015
  - C.5.3.4.b) Sozialservice-Gesellschaft des BRK GmbH für ein Weihnachtskonzert am 09.12.2014
  - C.5.3.4.c) Initiative „Domagkpark“ für die Info-Veranstaltung am 06.05.2015
  - C.5.3.4.d) Mohr-Villa Freimann e.V. für ein Theaterprojekt am 25.03.2015
- C.5.3.5. Bescheide
  - C.5.3.5.a) KJR München Stadt/Freizeittreff Freimann für ein Mädchenwochenende am Walchensee vom 26. bis 28.06.2015 in Höhe von 750,00 €
  - C.5.3.5.b) KJR München Stadt/Freizeittreff Freimann für die Veranstaltung „Spiel Spaß Spannung“ am 05.08.2015 im Carl-Orff-Bogen-Park in Höhe von 796,50 €
  - C.5.3.5.c) Eltern-Kind-Initiative Osterwald e.V. für das Projekt „Werkstadt 2015“ - Ablehnung
- C.5.3.6. REGSAM – Ein starkes Netzwerk für München: Trägerantrag auf Ressourcenerweiterung  
Beschluss des Kinder- und Jugendhilfe sowie Sozialausschusses vom 16.06.2015,  
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 01463
- C.5.3.7. Verschönerung des Kinderspielplatzes an der Alten Heide  
(Information des Baureferats-Gartenbau)
- C.5.3.8. Grundschule Haimhauser Straße 23: Generalinstandsetzung, Umbau und Erweiterung auf eine 4-zügige Grundschule mit 8-gruppigem Tagesheim und weiteren Räumen für ;  
Genehmigung des Nutzerbedarfsprogramms und Projektauftrag, Genehmigung der Ausführung von vorgezogenen Maßnahmen sowie Errichtung eines Interimsgebäudes  
- Verwaltungsinterne Projektgenehmigung -

**D. Stadtplanung und Architektur****D.1. Anträge****D.2. Entscheidungen**

- D.2.1. Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen, Hohenzollernstraße 26
- D.2.2. Erweiterung einer bestehenden Freischankfläche aufgrund der veränderten Gehwegsituation, Occamstraße 13
- D.2.3. Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen auf öffentlichem Grund, Occamstraße 1
- D.2.4. Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen auf öffentlichem Grund, Marktstraße 18

**D.3. Anhörungen****D.3.1. Baumfällungen**

- D.3.1.1. Osterwaldstraße 108, Fl.Nr. 1070/5, Neubau von Geschosswohnungen mit Tiefgarage – Vorbescheid (3 Varianten), Fällungen gemäß Baumbestandsplänen

**D.3.2. Sonstige Anhörungen**

- D.3.2.1. Schererhofstraße, Fl.Nr. 969/3, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage - Vorbescheid
- D.3.2.2. Tristanstraße 5, Fl.Nr. 799/19, Umbau / Sanierung eines Einfamilienhauses, Aufstockung 1. OG - Vorbescheid
- (N)D.3.2.3. Kaiserstraße 5, Fl.Nr.: 361/5, Umbau und Nutzungsänderung eines denkmalgeschützten Hauses
- (N)D.3.2.4. Anni-Albers-Straße, Fl.Nr.: 844/79, Neubau eines Hotels (434 Gästezimmer) und Tiefgarage (130 Stellplätze)

**D.4. Bürgeranliegen****D.5. Unterrichtungen****D.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**

- D.5.1.1. Brunnen erst im Winter abdrehen (BA-Antrag B 00949)
- D.5.1.2. Workshop zur „Ertüchtigung der vorhandenen öffentlichen Grünflächen“ in der Parkstadt Schwabing (BA-Antrag B 00812)

**D.5.2. Genehmigte Baumfällungen**

- D.5.2.1. Ifflandstraße, Fl.Nr.; 1186/34, Fällung einer Esche als Gefahrenbaum
- D.5.2.2. Grünanlage Rohmederstraße, Fällung einer Esche als Gefahrenbaum
- D.5.2.3. Klementinenstraße 11, Fällung einer Fichte

**D.5.3. Sonstige Unterrichtungen**

- D.5.3.1. Baumaßnahmen der Stadtwerke München
  - D.5.3.1.a) Fernwärmeprojekt Kaiserstraße
  - D.5.3.1.b) Fernwärmeprojekt Maria-Probst-Straße
- D.5.3.2. Novellierung der Baumschutzverordnung – Herausnahme der Gattung Fichte: Ergebnisse des Prüfauftrags aus der Vollversammlung vom 19.12.2012; Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 01862; 6. Änderungsantrag  
Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 06.05.2015
- D.5.3.3. Bebauungsplan für das Areal Heidemannstraße und Lokhalle 24 – Antwort des Referats für Stadtplanung und Bauordnung auf BA-Schreiben vom 29.04.2015
- D.5.3.4. Erhalt des Heinrich-Mann-Hauses Leopoldstraße 59 - Antwort des Referats für Stadtplanung und Bauordnung auf BA-Schreiben vom 19.05.2015
- D.5.3.5. Mieterbeiratswahl 2015: Berufung der stimmberechtigten Mitglieder, Bekanntgabe der beratenden Mitglieder; Beschluss des Sozialausschusses vom 18.06.2015, Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03011
- D.5.3.6. Ehrenpreis für guten Wohnungsbau – Verleihung der Ehrenpreise 2015; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015; Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03176
- D.5.3.7. Demografiebericht München - Teil 1 und 2; Analyse und Bevölkerungsprognose 2013 bis 2030 für die Stadtbezirke ; Bekanntgabe des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015; Sitzungsvorlage Nr.: 14-20 / V 03197

**E Sonstiges / Termine****E.1 Nächste BA-, UA- und Regionalausschuss-Sitzungen**

- E.1.1. Regionalausschusssitzung  
Dienstag, den 21.07.2015 um 19.00 Uhr in der Freiwillige Feuerwehr München  
Abteilung Freimann, Heinrich-Groh-Straße 8, 80939 München
- E.1.2. UA-Sitzungen am Mittwoch, den 22.07.2015 um 19.30 Uhr:
  - UA Bildung, Kultur und Soziales: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b
  - UA Stadtplanung und Architektur: „Rotunde“ im Alois-Alzheimer-Haus, Königinstr. 44
  - UA Umwelt und Verkehr: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

- E.1.3. **Juli**  
 Plenum 28.07.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b  
 UA's 22.07.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44
- August - Feriensenat**  
 25.08.2015 19.30 Uhr Heidehaus, Admiralbogen  
 (U-Bahn-Station Fröttmaning)
- September**  
 Plenum 29.09.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b  
 UA's 23.09.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

E.1.4. **Bürgerversammlungen**

**BT Freimann**

Dienstag 07.07.2015 19.00 Uhr Ort: Kesselhaus, Lilienthalallee 37

**BT Schwabing-Alte Heide**

Donnerstag 16.07.2015 19.00 Uhr Ort: Maximiliansgymnasium, Karl-Theodor-Straße

**F. Nichtöffentliche Angelegenheiten**

- gesonderte Tagesordnung -

**Bürgersprechstunde des BA 12:**

Jeden Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr in der Seidlvilla, 1.OG, Nikolaiplatz 1b, mit dem Vorsitzenden,  
 Herrn Werner Lederer-Piloty.

In den Schulferien findet keine Bürgersprechstunde statt.

München, 02.07.2015



Werner Lederer-Piloty  
 Vorsitzender des BA 12  
 - Schwabing-Freimann -